

Linienförmiger Wärmemelder Transafe ADW 511.

Linear heat detector Transafe ADW 511.



Security Technology



Der Transafe ADW 511 vereint ein bewährtes Produktkonzept mit den Entwicklungen der Sensoren- und Mikroprozessortechnik. Durch seinen robusten Aufbau eignet sich der ADW 511 besonders zur Brandmeldung in Extrembereichen, in denen konventionelle Melder oft versagen.

The Transafe ADW 511 combines a tried and proven product concept with the latest developments in sensor and microprocessor technology. Its robust construction makes the ADW 511 ideally suited to fire detection applications in hazardous zones under extreme conditions in which conventional detectors often fail.

Security you can rely on.

BOSCH

Transafe ADW 511. Wärmemelder mit intelligenter Signal- auswertung.

Der Wärmemelder Transafe ADW 511 nutzt das physikalische Gesetz der Volumenänderung von Gasen bei Temperaturänderung. Ein elektronischer Druckaufnehmer misst den Absolutdruck im Fühlerrohr des Melders. Durch anwendungsspezifische Verknüpfung des Messwertes kann das Ansprechverhalten des Detektors auf die Einsatzanforderungen abgestimmt werden.

Ein Prüfmotor mit Druckpumpe erzeugt in regelmäßigen Abständen einen gewollten, genau definierten Überdruck im Fühlerrohr. Entspricht der Messwert des Sensors nicht dem Sollwert, z.B. wegen eines Lecks oder einer Rohrquetschung, erfolgt eine Störungsanzeige.

Die Ansprechigenschaften werden über eine serielle Schnittstelle und einen Standard-PC anwendungsspezifisch eingestellt. So kann bereits während der Inbetriebnahme die Feineinstellung des Ansprechverhaltens ferngesteuert erfolgen. Besonders in Straßentunnels ist diese bedienerfreundliche Modifikation von großem Nutzen.

Transafe ADW 511. Heater detector with intelligent signal evaluation.

The Transafe ADW 511 heat detector utilizes the physical law which states that the volume of gases changes in response to temperature change. An electronic pressure pickup measures the absolute pressure in the detector's sensor pipe. An application-specific logic applied to the measured value enables the response of the detector to be attuned to specific requirements.

A test motor with a pressure pump generates an intentional, defined overpressure in the sensor pipe at regular intervals. If the measured value from the sensor does not match the specified value, for example because of a leak or because a pipe is trapped, an error message is delivered.

The response characteristics are pre-set specific to application via a serial port on a standard PC. This means the response can be precision-defined on initial setup by remote control. This user-friendly modification facility is of great benefit inside road tunnels, in particular.

Vorteile des Transafe ADW 511.

Resistent gegen äußere Einflüsse, dadurch:

- Einsatz in extremen Gefahrenbereichen wie Parkhäusern, Tiefgaragen, Lagerräumen für brennbare Flüssigkeiten, Lackier- und Produktionswerken, Laderampen, Straßen- und Eisenbahntunnels u.a.
- Sehr gutes Ansprechverhalten
- Lückenlose Überwachung
- Geringer Wartungsaufwand und vollautomatische Prüfung durch Eigenüberwachung

Benefits of the Transafe ADW 511.

Resistant to external influences, so:

- can be installed in highly hazardous environments such as multi-story and underground parking garages, storerooms for combustible liquids, paintshops and production facilities, loading ramps, road and rail tunnels, and more
- highly efficient response
- seamless monitoring and detection
- low maintenance and fully automated self-monitoring

Technische Daten.

Transafe ADW 511	
Prinzip	Linienförmiger Wärmedifferenzialmelder mit vollelektronischem Messprinzip
Ansprechverhalten	in weiten Grenzen programmierbar
Zulässiger Spannungsbereich	10 V bis 30 V
Stromaufnahme	
– Ruhestrom	65 mA
– Alarmstrom bei 24 V	90 mA
Anschlüsse	potenzialfreie Kontakte für Alarm, Voralarm, Störung, Leck
Serielle Schnittstelle	für Programmierung und Datenübertragung
Umgebungsbedingungen	
– Schutzart IEC 529	IP 65
– Temperaturbereich Auswertegerätegehäuse	–20 °C bis +50 °C
– dauernde relative Feuchte	95 %
– Temperaturbereich Fühlerrohr	–40 °C bis +120 °C*
– dauernde relative Feuchte	100 %
Gehäuse-Abmessungen (B x H x T)	160 x 160 x 90 mm
Gewicht	1,7 kg
Fühlerrohr	
– Material	Kupferrohr, 5 mm Außendurchmesser mit SERTO-Verschraubungen
– Länge	20 m bis 130 m (anwendungsabhängig)
VdS-Zulassung	G 28917, Klasse 1
Bestellnummern	
– Warmemelder ADW 511	4.998.001.981
– Kupferrohr 5,5 m mit Verschraubungen	2.799.330.851
– Kunststoffschlauch (lfd. Meter)	2.749.330.852

* Tiefere oder höhere Temperaturbereiche auf Anfrage

Bosch Telecom GmbH
Geschäftsbereich Sicherheitstechnik
Ludwig-Bölkow-Allee
D-85521 Ottobrunn

Deutschland:
Info-Service zum Nulltarif
Telefon 08 00-7 00 04 44
Telefax 08 00-7 00 08 88
info.service@de.bosch.com
www.bosch-sicherheitssysteme.de

International:
Telephone +49 89 62 90-10 36
Fax +49 89 62 90-10 39
sales.st@de.bosch.com
www.bosch-security-systems.com

Änderungen vorbehalten · Modifications reserved
Gedruckt in Deutschland · Printed in Germany
16.0012.6486 · S.D.E.DB.-3.0/3.0/0402/USCHA

Technical data.

Transafe ADW 511	
Principle	linear heat differential detector with fully electronic measurement
Response	programmable within broad limits
Permitted voltage range	10 V to 30 V
Current consumption	
– Standby current	65 mA
– Alarm current at 24 V	90 mA
Connections	Floating contacts for alarm, warning, fault, leak
Serial port	for programming and data transfer
Ambient conditions	
– Enclosure rating to IEC 529	IP 65
– Sensor housing temperature range	–20 °C to +50 °C
– Permanent relative humidity	95 %
– Sensor pipe temperature range	–40 °C to +120 °C*
– Permanent relative humidity	100 %
Housing dimensions (W x H x D)	160 x 160 x 90 mm
Weight	1.7 kg
Sensor pipe	
– Material	Copper pipe, 5 mm outer diameter with SERTO screw fittings
– Length	20 m to 130 m (depending on application)
VdS approval	G 28917, class 1
Order numbers	
– Heat detector ADW 511	4.998.001.981
– Copper pipe 5.5 m with screw fittings	2.799.330.851
– Plastic tubing (by the meter)	2.749.330.852

* Lower or higher temperature ranges on request